

ОТЗЫВ

на автореферат диссертации

Пэй Цзяминь на тему «Восток (Китай) в русской литературе Серебряного века», представленной на соискание учёной степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.1 – Русская литература и литературы народов Российской Федерации

Рецензируемый автореферат отражает результаты диссертационного исследования Пэй Цзяминь, которое посвящено изучению ориентальных мотивов в русской литературе Серебряного века, а именно образа Китая в поэтическом творчестве К.Д. Бальмонта, Н.С. Гумилева и М.А. Волошина.

Актуальность исследования не вызывает сомнений и заключается в том, что оно вносит существенный вклад не просто в изучение литературного наследия Серебряного века, но позволяет синхронизировать историографические традиции российской и китайской научных школ в отношении творчества одних из самых ярких представителей русской поэзии избранного периода, выявить характер «диалога культур» в поэзии К.Д. Бальмонта, Н.С. Гумилева и М.А. Волошина.

В плане общей оценки исследования важно отметить его **методологическую значимость**, обусловленную применением междисциплинарного подхода к изучению ориентальных мотивов в поэзии Серебряного века. Такой подход позволил автору работы раскрыть новые аспекты творчества исследуемых поэтов.

На наш взгляд, значительный интерес как в теоретическом, так и в практическом отношении представляет многоаспектный, комплексный анализ образа Китая в поэтической интерпретации К.Д. Бальмонта, Н.С. Гумилева и М.А. Волошина, учитывающий индивидуальные черты «китайской темы» в творчестве каждого из названных поэтов Серебряного века. Описание особенностей ориентальных мотивов на поэтическом материале Серебряного века позволило автору исследования выявить: в поэзии Н. Гумилёва особое интуитивное ощущение поэтом восточной семантики, включающее личный чувственный опыт; близость творчества М. Волошина к китайской и японской эстетике в органическом единстве поэзии и живописи; своеобразие «китайских стихов» В.Я. Брюсова, отражающих особое преломление интереса поэта к восточной литературе. Такой глубокий характер анализа поэтических произведений, безусловно, придаёт диссертационному исследованию системный и комплексный характер.

Содержание работы демонстрирует возможности дальнейших изысканий, так как открывает разноаспектные перспективы в области исследования так называемого «поэтического диалога» (АКД, с. 4) в культурах России и Китая различных эпох.

Апробация результатов отражает научную ценность работы и полноту осуществлённой **цели**. Доказанность вынесенных на защиту положений,

соответствующих цели и задачам исследования и обладающих **научной новизной**, свидетельствует о верной **методологии** и **методике** исследования.

Публикации по теме диссертации раскрывают положения, выносимые на защиту. Автореферат диссертации отражает ее содержание.

Все сказанное позволяет заключить, что диссертационное исследование Пэй Цзяминь на тему «Восток (Китай) в русской литературе Серебряного века» отвечает требованиям, изложенным в разделе II «Положения о присуждении учёных степеней Федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы», утвержденного Учёным советом РУДН, протоколом № 12 от 23.09.2019 г., предъявляемым к кандидатским диссертациям, а её автор, *Пэй Цзяминь*, заслуживает присуждения учёной степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.1 – Русская литература и литературы народов Российской Федерации.

Кандидат филологических наук, доцент,
доцент кафедры филологии и методики преподавания
Гуманитарно-педагогической академии (филиал)
Федерального государственного автономного
образовательного учреждения высшего образования
«Крымский федеральный университет им. В. И. Вернадского»

15 мая 2023 г.

Матвиенко Анна Игоревна

Контактная информация:

Адрес (домашний): 298648, г. Ялта, пгт. Никита, ул. Крымская, 9

Е-mail: anya.matviyenko.83@bk.ru

Контактный телефон: +79787824566

Адрес организации: 295007, Республика Крым, г. Симферополь, проспект Академика Вернадского, 4

Телефон организации: (3652) 60-84-98

Е-mail организации: cf_university@mail.ru



ОТЗЫВ

**об автореферате диссертации Пэй Цзяминь
«Восток (Китай) в русской литературе Серебряного века»,
представленной на соискание ученой степени кандидата
филологических наук по специальности 5.9.1 Русская литература и
литературы народов Российской Федерации (Москва, 2023).**

Как показывает автореферат, диссертационное исследование Пэй Цзяминь, выполненное под руководством доктора филологических наук, профессора С.М. Пинаева, явление современное, научно и общественно значимое. Для успешного осуществления такой важной темы как «Восток (Китай) в русской литературе Серебряного века» важны методологические и теоретические предпосылки. В автореферате Пэй Цзяминь они прописаны убедительно и со знанием дела.

Актуальность и новизна диссертационного исследования Пэй Цзяминь несомненна и обусловлена обстоятельствами возрастания взаимного интереса в области культуры между русским и китайским народами, близостью культурных моделей по целому ряду направлений, объективным взаимным проникновением культурных парадигм и концептов в национальные культуры, особого значения поэзии в культурах России и Китая как системообразующего фундамента развития национальных идентификаций. Диссертационная работа является первым комплексным обобщающим исследованием по заявленной проблеме.

Отчётливо сформулированы цель и задачи, теоретическая и практическая значимость, прописаны объект и предмет исследования. Материалом исследования стали произведения поэтов русского Серебряного века К.Д. Бальмонта, Д.С. Мережковского, Ф.К. Сологуба, А.А. Блока, А. Белого, В.Я. Брюсова, Н.С. Гумилёва, М.А. Волошина, а также работы китайских литературоведов, посвященные русской литературе указанного периода.

Заметным достоинством работы Пэй Цзяминь является системный характер описания реализации восточной (китайской) темы в русской литературе (преимущественно в поэзии) начала XX века в её структурном и динамическом развертывании: образ Китая предстаёт и как самостоятельный феномен, и как составная часть художественно-исторического целого.

Вместе с тем, подчёркивая несомненную научную значимость исследования, отметим некоторые его недостатки.

Так, вызывает некоторое сомнение второй пункт положений, выносимых автором на защиту. Может ли быть отдельным в ряду других положений «первый заметный интерес к духовной жизни Китая», проявленный Вл. Соловьёвым? И тот факт, что философ увидел в буддизме «первое всемирно-историческое пробуждение человеческого сознания» и выявил в нём «деятельное самопожертвование из сострадания ко всем живым существам»? Это всё же аргументация в пользу актуальности исследования, но никак не отдельное важное научное положение.

На наш взгляд, диссертационное исследование заметно выиграло бы, если бы взгляд на Восток (и Китай, в частности) был рассмотрен через

призму теории сверткста. Тогда можно было бы показать, как строился восточный (китайский) текст в русской литературе Серебряного века со свойственными данному тексту и несомненно существующими в русском поэтическом и национальном сознании мифологемами (традиционными и авторскими). Это тем более заметно, что в работе все предпосылки к этому имеются. Но, думается, отсутствие внятной теоретической базы (насколько об этом можно судить по автореферату) развитию данного направления исследования не способствуют.

Вопросы, возникшие по ходу знакомства с авторефератом, нисколько не снижают общего благоприятного впечатления от работы Пэй Цзяминь.

Автореферат убедительно свидетельствует о том, что диссертация «Восток (Китай) в русской литературе Серебряного века» соответствует требованиям, изложенным в разделе II Положения о присуждении ученых степеней в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего образования «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы», утвержденного Ученым советом РУДН протокол № 12 от 23.09.2019г., предъявляемым к кандидатским диссертациям, а её автор, Пэй Цзяминь, заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.1 Русская литература и литературы народов Российской Федерации.

Доктор филологических наук
(специальность 5.9.1 Русская литература
и литературы народов Российской Федерации),
заведующий кафедрой русской и зарубежной литературы
Института филологии ФГАОУ ВО «Крымский федеральный
университет им. В.И. Вернадского», доцент

С.О. Курьянов

11 мая 2023 г.

Контактные данные:

Курьянов Сергей Олегович, доктор филологических наук, доцент, заведующий кафедрой русской и зарубежной литературы Института филологии ФГАОУ ВО «Крымский федеральный университет им. В.И. Вернадского»; 295053, Российская Федерация, Республика Крым, г. Симферополь, ул. Мате Залки, 7-Б, кв. 15, +7 (978) 844-18-21, e-mail: so_k@inbox.ru;

Место работы: Российская Федерация, Республика Крым, г. Симферополь, просп. Акад. В.И. Вернадского, 2, ФГАОУ ВО «Крымский федеральный университет им. В.И. Вернадского», Институт филологии, кафедра русской и зарубежной литературы, каб. 213; e-mail: kaf_rizl@mail.ru.

На обработку персональных данных согласен.



Подпись: С.О. Курьянов
Ученый секретарь
Института филологии
ФГАОУ ВО «Крымский федеральный университет им. В.И. Вернадского»
05 2023 г.

Отзыв на автореферат
диссертации на соискание ученой степени
кандидата филологических наук
«ВОСТОК (КИТАЙ) В РУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ
СЕРЕБРЯНОГО ВЕКА»

Пэй Цзяминь

Пэй Цзяминь избирает темой диссертации интересный сюжет о влиянии Китая на русскую литературу Серебряного века и его отображении в произведениях поэтов. Говоря об актуальности выбранной темы, автор отмечает неочевидные моменты, например, близость культурных моделей России и Китая по целому ряду направлений и схожесть культурологических ориентиров. Не вызывает сомнений научная новизна - по утверждению автора, диссертация является первым комплексным обобщающим исследованием по заявленной проблеме: разработка и выявление образа Китая в произведениях поэтов Серебряного века.

Первая глава посвящена «Китаю К.Д. Бальмонта» с точки зрения попыток духовного самоопределения. В первом параграфе автор говорит о роли восточной философии в произведениях символистов, в частности об их осмыслении идей буддизма. Автор отмечает разницу подходов к ориентальным темам между «старшими» и «младшими» символистами: одни воспринимали восток с позиции экзистенциальных идей, другие обращали внимание на панмонголизм и видели в востоке «враждебную силу, способную разрушить христианство и западный мир». Второй параграф раскрывает китайский философско-религиозный дискурс К. Д. Бальмонта. Автор диссертационного исследования говорит об ориентальных мотивах в творчестве поэта, находя в его произведениях путь к Великому, концепт тишины, таинственность, мистицизм и стремление к гармонии. Интересным представляется также хронологизация увлечения К. Д. Бальмонта «китайской тематикой»: от дани моде до подробного изучения историко-философских аспектов китайской культуры и последующей популяризации китайской поэзии в России и Европе. Третий параграф, озаглавленный «Китайские стихи» В.Я. Брюсова», рассказывает о переложении Брюсовым на русский язык произведений китайских писателей и о попытках переноса в стихотворную форму основных идей восточных и китайских мыслителей.

Во второй главе диссертации автор говорит о китайской тематике в стихах Н.С. Гумилева и о его поисках «своего Китая». По аналогии с первой главой, автор сначала говорит о роли ориентальных тем в творчестве акмеистов в целом (параграф «Восточные мотивы в поэзии акмеистов»), а затем уже переходит к творчеству конкретного автора. Во втором параграфе «Китайская акварель в стихах Н. В. Гумилева» исследуются «китайские» произведения поэта, условно разделенные на две большие группы: стихи с китайской тематикой и авторские прочтения произведений китайской литературы. Существенное место в параграфе отводится циклу «Фарфоровый павильон», полному китайских литературных

символов. Однако Пэй Цзяминь говорит и том, что часть символов могут иметь как восточную, так и европейскую интерпретацию, подчеркивая значение цикла как некого контрапункта европейской и китайской культурных традиций.

Третья глава диссертации «Поэтический ориентализм М. А. Волошина» открывается параграфом «Обретение Востока: Коктебель и гений места», где исследуется взаимосвязь местности (Коктебель) и творчества. Автор говорит о том, что Коктебель «поэтический» и Коктебель «живописный» создают своеобразный «синергетический эффект», в котором поэтическое восприятие Коктебеля предвосхищает и сопровождает его художественное изображение. Во втором параграфе «Эстетическое осмысление Востока М. А. Волошиным» Пэй Цзяминь доказывает влияние восточной, в частности, китайской культуры на М.А. Волошина и рассказывает об эволюции тем Востока в его произведениях. Говорится о некоторых восточных образах в стихотворениях поэта, в частности о «пустыне». Третий параграф носит название «Серебряный век русской поэзии в китайском литературоведении». В нем рассматривается вклад китайских учёных, в частности, известного лингвиста Чжоу Цичао в изучение российской словесности и феномена Серебряного века.

Итоги исследования, приводимые в Заключение, вытекают из предыдущих глав и полностью подтверждают тезисы, выносимые на защиту.

Представленный автореферат свидетельствует о том, диссертация «**Восток (Китай) в русской литературе Серебряного века**» Пэй Цзяминь является самостоятельным, глубоким научным трудом и соответствует требованиям, изложенным в разделе II «Положения о присуждении ученых степеней Федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы», утверждённого Учёным советом РУДН, протоколом №12 от 23.09.2019 г., предъявляемым к кандидатским диссертациям, а её автор, Пэй Цзяминь, заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.1–Русская литература и литературы народов Российской Федерации.

Непорада Наталья Павловна

Кандидат филологических наук

Преподаватель вечернего и заочного отделения

филологического факультета РУДН (Москва, Миклухо-Маклая б-ра)

Исполнительный директор

Ассоциации «Международный клуб работодателей»

npneporada@gmail.com

+79268373031

